

LESSON NOTES

Extra Fun #23

SS19: Meeting up with my Friend

CONTENTS

- 2 Kanji
- 2 Kana
- 2 Romanization
- 3 English
- 3 Vocabulary
- 4 Sample Sentences
- 4 Grammar

23

KANJI

1. 男 1: あいつ、遅いなー。
2. 男 2: 電話してみた？
3. 男 1: してみたけど、出ないんだよ。確か、車で来るんだよね。
4. 男 2: そうそう。車は、白くて、四角くて、黄色いナンバープレートの。そんなに大きくないよ。
5. 男 1: あ、あれじゃない？

KANA

1. おとこ 1: あいつ、おそいなー。
2. おとこ 2: でんわしてみた？
3. おとこ 1: してみたけど、でないんだよ。たしか、くるまでくるんだよね。
4. おとこ 2: そうそう。くるまは、しろくて、しかくくて、きいろいナンバープレートの。そんなにおおきくないよ。
5. おとこ 1: あ、あれじゃない？

ROMANIZATION

1. OTOKO 1: Aitsu, osoi nā.

CONT'D OVER

2. OTOKO 2: Denwa shite mita?
3. OTOKO 1: Shite mita kedo, denai n da yo. Tashika, kuruma de kuru nda yo ne.
4. OTOKO 2: Sō sō. Kuruma wa, shirokute, shikakukute, kiroi nanbā purēto no. Sonna ni ōkikunai yo.
5. OTOKO 1: A, are ja nai?

ENGLISH

1. MAN 1: That guy is late.
2. MAN 2: Did you call him?
3. MAN 1: I did, but he won't answer. If I'm not mistaken, he drives here.
4. MAN 2: Right. His car is white, square, and has a yellow license plate. It's not that big.
5. MAN 1: Hey, isn't that it?

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
遅い	おそい	osoi	slow, late
そんなに	そんなに	sonna ni	so much
ナンバープレート	ナンバープレート	nanbāpurēto	license plate
黄色い	きいろい	kīroi	yellow; Adj (i)
四角い	しかくい	shikakui	square

白い	しろい	shiroi	white
確か	たしか	tashika	If I remember correctly
電話に出ない	でんわにでない	denwa ni denai	not picking up the phone, not answering the phone
電話	でんわ	denwa	telephone
大きい	おおきい	ōkii	big

SAMPLE SENTENCES

ひまわりは黄色いです。 <i>Himawari wa kīroi desu.</i> The sunflowers are yellow.	あれはわたしの携帯電話です。 <i>Are wa watashi no keitai denwa desu.</i> That's my cellular phone.
---	--

GRAMMAR

(i) ~てみる

-*Te miru* (~てみる) is the structure of "te-form of a verb + *miru*(みる)," which means to try to do something for the experience or in order to see the result. In this structure the attached *miru*(みる) acts as an auxiliary verb, and is conjugated as a class 2 verb.

In the case of today's example, you can say "*Denwa shita?*; 電話した?; Did you call him?" to just ask whether the listener called him or not. On the other hand, when you say *Denwa shite mita?*(電話してみた?), you can add the nuance that "you are afraid he might not answer the phone," so it means "Did you call him to see if he would answer or not?"

Today's Example:

電話してみた?

Denwa shite mita?

Did you try to call him?

Formation:

* te-form of a verb + *みる*(miru)

食べてみる; *tabete miru*; try to eat

- (to see the result, e.g. if it is good or not)
行ってみる; *itte miru*; try to go
- (to see the result, e.g. if a shop is open or not)

Examples:

Japanese	English
新しいグローブ、使ってみた? <i>Atarashii gurōbu, tsukatte mita?</i>	Did you try to use a new glove? (to see if it fits you or not)
久しぶりにケーキを作ってみたんだけど、ちょっと食べてみて。 <i>Hisashiburi ni kēki o tsukutte mita n da kedo, chotto tabete mite.</i>	I tried to bake a cake after long time. Can you try to eat some? (to see if it is good or not, although I'm not sure it is good)
座れるかわからないけど、あのレストランに行ってみよう。 <i>Suwareru ka wakaranai kedo, ano resutoran ni itte miyō.</i>	Although we are not sure we can sit, let's try to go to that restaurant.

(ii) 確か (*tashika*)

Tashika(確か) has two different usages, which are working as (i) a *na*-adjective and (ii) an adverb.

Tashika ni(確かに) is the adverbial form of *tashika na*(確かな) which is a *na*-adjective, and it means "surely," "certainly" or "definitely." So, the speaker use this word when he/she is sure or confident that what he/she is saying is true.

On the other hand, when you want to say something which you are not 100% sure, you can start a sentence with *tashika*(確か), which is an adverb, to mean "as I recall," "if I'm correct" or "probably."

Today's Example:

確か、車で来るんだよね。

Tashika, kuruma de kuru n da yo ne.

I'm not sure, but he is coming by car, right?

Examples:

Japanese	English
----------	---------

確か、サトシは7時に来るって言ってた
と思うよ。
*Tashika, Satoshi wa 7-ji ni kuru tte itte ta
to omō yo.*

If I'm correct, I think that Satoshi said he
would come at 7.
(→The speaker is not sure.)

確かに、サトシは、7時に来るって言った
よ。
*Tashika ni, Satoshi wa, 7-ji ni kuru tte itta
yo.*

Satoshi definitely said that he would
come at 7.
(→The speaker is pretty sure.)

あの本のタイトルは、確か、「敬語のすべ
て」だよね。
*Ano hon no taitoru wa, tashika, "Keigo
no Subete" da yo ne.*

I'm not sure, but the title of that book is
"Keigo no Subete," isn't it?

仕事は確かに大変だよ。でも楽しいよ。
*Shigoto wa tashika ni taihen da yo.
Demo tanoshii yo.*

My job is definitely hard, but it's fun.